





Bando della sedicesima edizione

Il Premio Raduga è un'iniziativa dedicata alla promozione dei giovani narratori e traduttori, sia russi che italiani. Nasce dalla convinzione che vi sia sempre più bisogno di autori che, sensibili agli autentici valori umanistici, esprimano e tramandino alle generazioni future i loro sentimenti di indipendenza, libertà e responsabilità sociale.

Giunto alla XVI edizione, il Premio è sostenuto da una giuria formata da noti e autorevoli scrittori e critici letterari. Intende promuovere i giovani letterati più meritevoli mettendoli in contatto con i settori intellettualmente più vivaci del mondo letterario italiano e russo. Il Premio garantisce, oltre che un riconoscimento economico, anche la pubblicazione delle migliori opere in un prestigioso volume antologico bilingue.

Il Premio Raduga è organizzato dall'Associazione Conoscere Eurasia e dall'Istituto Letterario A.M. Gor'kij.

Modalità di partecipazione

1. Oggetto del Premio: racconti di giovani narratori italiani (di età compresa tra i 18 e i 35 anni, cittadinanza italiana, residenti in Italia). Le opere, non superiori a cinque cartelle (10.000 battute, spazi compresi), devono essere inedite, non premiate in precedenza, né segnalate in altri concorsi letterari. Ogni partecipante deve inviare un solo testo, scritto in lingua italiana, in formato PDF e in formato Word.





- 2. Su documento a parte, in formato Word, va inviata una breve nota bio-bibliografica (non più di 10 righe) con l'indicazione di nome e cognome del narratore, data di nascita, indirizzo di residenza, cellulare ed e-mail. Su tale documento l'autore dichiara altresì che l'opera è una propria creazione e che è responsabile del contenuto. Ne autorizza dunque la pubblicazione e la diffusione. Ciò vale come espressa cessione del diritto di autore.
- 3. La periodicità del Premio è annuale e la partecipazione è gratuita.
- **4**. Il Presidente del Premio è Carlo Feltrinelli. La giuria italiana è composta da Matteo Cavezzali, Stefano Garzonio, Maria Pia Pagani, Giuliano Pasini, Andrea Tarabbia.
- **5.** Tra tutti i lavori pervenuti, la Giuria sceglierà cinque opere, che verranno tradotte in lingua russa da cinque giovani traduttori russi e pubblicate con testo a fronte nell'*Almanacco letterario 16*. Ogni opera sarà seguita dalla biografia del narratore, da un'approfondita nota critica e da un ritratto fotografico. Il volume verrà distribuito sia in Italia che in Russia, al fine di far meglio conoscere in entrambi i Paesi il lavoro dei giovani narratori e dei giovani traduttori.
- **6.** Cinque giovani traduttori italiani dalla lingua russa (di età compresa tra i 18 e i 35 anni, cittadinanza italiana, residenti in Italia) saranno scelti tra coloro che avranno inviato una propria prova di traduzione da un testo russo in prosa, non superiore a cinque cartelle (10.000 battute, spazi compresi) pubblicato dopo il 1950 e scelto liberamente dallo stesso traduttore. Essa deve essere inviata in formato PDF e accompagnata dal testo originale, non superiore a cinque cartelle (10.000 battute, spazi compresi). I traduttori devono anche inviare un curriculum dettagliato dei propri studi, in formato Word, con l'indicazione di nome e cognome, data di nascita, indirizzo di residenza, cellulare ed e-mail.
- **7.** Tra i cinque narratori italiani pubblicati nell'*Almanacco letterario 16*, la Giuria sceglierà "Il giovane narratore dell'anno", conferendogli un premio pari a 5.000,00 euro. L'annuale cerimonia di premiazione si terrà alternatamente in Russia e in Italia. In tale occasione sarà assegnato anche il premio "Il giovane traduttore dell'anno", pari a 2.500,00 euro, a uno dei cinque traduttori dal russo scelti dalla Giuria.





- **8.** I concorrenti possono partecipare in una sola categoria; saranno esclusi coloro che si presentano sia nella categoria "autori" che in quella "traduttori".
- 9. Non è ammessa la partecipazione dei vincitori delle precedenti edizioni, sia nella categoria "autori" che in quella "traduttori". I finalisti delle precedenti edizioni, in entrambe le categorie, possono invece partecipare nuovamente se lo desiderano.
- **10.** I concorrenti, sia nella categoria "autori" che in quella "traduttori", devono inviare i materiali e i documenti richiesti all'Associazione Conoscere Eurasia, all'indirizzo email: raduga@conoscereeurasia.it La scadenza per la partecipazione è il **14 aprile 2025**; non saranno presi in considerazione invii dopo questa data.
- **11.** I nomi dei cinque narratori e dei cinque traduttori finalisti saranno resi noti sul sito dell'Associazione entro il mese di **luglio 2025**.
- **12.** La premiazione si terrà a **ottobre 2025** a Mosca.

Per ulteriori informazioni: raduga@conoscereeurasia.it

tel. +39-045-80 20 904 (1), Alena Datsyk